

## KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 456/2013

(2013. gada 16. maijs),

ar ko sakarā ar Horvātijas pievienošanos Eiropas Savienībai nosaka pārejas pasākumus attiecībā uz piena importa kvotām saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2535/2001 un liellopu gaļas importa kvotām saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 412/2008 un Regulu (EK) Nr. 431/2008

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Horvātijas pievienošanos un jo īpaši tā 3. panta 4. punktu,

ņemot vērā Aktu par Horvātijas pievienošanos un jo īpaši tā 41. pantu,

tā kā:

- (1) Ņemot vērā Horvātijas pievienošanos Eiropas Savienībai 2013. gada 1. jūlijā, ir jāparedz pārejas pasākumi attiecībā uz dažām importa kvotām piena un liellopu gaļas nozarēs, lai ļautu importētājiem no Horvātijas piedalīties šajās kvotās.
- (2) Komisijas 2001. gada 14. decembra Regulas (EK) Nr. 2535/2001, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz piena produktu importa režīmu un tarifu kvotu atvēršanu <sup>(1)</sup>, 2. sadaļas I nodaļas 2. iedaļā noteikts, ka pieteikumu importa licenču saņemšanai iesniedzēji iepriekš jāapstiprina tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā tie ir dibināti. Lai no 2014. gada 1. janvāra nodrošinātu Horvātijas uzņēmēju piekļuvi importa kvotām atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2535/2001 2. sadaļas I nodaļai un 2. sadaļas III nodaļas 2. iedaļai, būtu jāļauj šiem uzņēmējiem iesniegt pieprasījumu un nepieciešamo apliecinājumu pirms 2013. gada 1. oktobra, nevis pirms 2013. gada 1. aprīļa. Horvātijas iestādēm būtu jāinformē pieteikuma iesniedzēji par apstiprināšanas procedūras rezultātu pirms 2013. gada 1. novembra, nevis pirms 2013. gada 1. maija, un tām attiecīgie apstiprināto importētāju saraksti būtu jānosūta Komisijai pirms 2013. gada 15. novembra, nevis pirms 2013. gada 20. maija.
- (3) Komisijas 2008. gada 8. maija Regula (EK) Nr. 412/2008, ar ko atver pārstrādei paredzētas saldētas liellopu gaļas importa tarifu kvotu un paredz tās pārvaldību <sup>(2)</sup>, atvēra

gada importa tarifu kvotu 63 703 tonnas tādas neatkautas, saldētas liellopu gaļas ekvivalentam, kura paredzēta pārstrādei Savienībā katru gadu no 1. jūlija līdz nākamā gada 30. jūnijam. Atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 412/2008 5. panta 1. punktam ieviešanas tiesību pieteikumu iesniedzējiem jāiesniedz liecības par to, ka tie ir apstiprināti pārstrādes uzņēmumi saskaņā ar 4. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 853/2004, ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtiku <sup>(3)</sup>, un ka tie ir ražojuši liellopu gaļu saturošus pārstrādes produktus abos atsaucē periodos, kuri minēti 5. pantā Komisijas 2006. gada 31. augusta Regulā (EK) Nr. 1301/2006, ar ko nosaka kopīgus noteikumus lauksaimniecības produktu importa tarifu kvotu administrēšanai, izmantojot ieviešanas atļauju sistēmu <sup>(4)</sup>. Attiecībā uz pirmo noteikumu, lai varētu importēt laikposmā no 2013. gada 1. jūlija līdz 2014. gada 30. jūnijam, importa tiesību pieteikumu iesniedzējiem no Horvātijas būtu jāapliecina, ka viņi ir apstiprināti kā pārstrādes uzņēmumi eksportam Savienībā atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulas (EK) Nr. 854/2004 12. pantam, ar ko paredz īpašus noteikumus par lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu <sup>(5)</sup>. Attiecībā uz prasību apliecināt iepriekšējos rezultātus, lai iesniegtu importa tiesību pieteikumu atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 412/2008, tādu pārstrādātu produktu, kuru sastāvā ir liellopu gaļa, ražošanai Horvātijā 2011. un 2012. gadā atbilstīgi Horvātijas tiesību aktiem būtu jāatbilst šai prasībai.

- (4) Ar Komisijas 2008. gada 19. maija Regulu (EK) Nr. 431/2008, ar ko atver tarifa kvotu saldētai liellopu gaļai ar KN kodu 0202 un produktiem ar KN kodu 0206 29 91 un paredz tās pārvaldību <sup>(6)</sup>, tika atvērtā importa kvota 53 000 tonnu apmērā saldētai liellopu gaļai laikposmā no 1. jūlija līdz nākamā gada 30. jūnijam. Attiecībā uz kvotu periodu no 2013. gada 1. jūlija līdz 2014. gada 30. jūnijam būtu jāprecizē, ka apliecinājumam, kurš Horvātijas uzņēmējiem jāiesniedz saistībā ar pieteikumu importa tiesību saņemšanai, nebūtu jāattiecas uz importu no dalībvalstīm.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

<sup>(1)</sup> OV L 341, 22.12.2001., 29. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 125, 9.5.2008., 7. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 238, 1.9.2006., 13. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 139, 30.4.2004., 206. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 130, 20.5.2008., 3. lpp.

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

**Pārejas pasākumi attiecībā uz Regulu (EK) Nr. 2535/2001**

1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2535/2001 8. panta, importam laikposmā no 2014. gada 1. janvāra līdz 30. jūnijam, uz kuru attiecas kvotas, kuras noteiktas minētās regulas 2. sadaļas I nodaļā un 2. sadaļas III nodaļas 2. iedaļā, apstiprinājumu piešķir pieteikumu iesniedzējiem, kuri pirms 2013. gada 1. oktobra Horvātijas, kur tie ir reģistrēti kā juridiskas personas un PVN maksātāji, kompetentajām iestādēm iesniedz pieprasījumu kopā ar pierādījumu par to, ka gan 2011. gadā, gan 2012. gadā viņi importēja vai eksportēja no Horvātijas vismaz 25 tonnas piena produktu, uz kuriem attiecas kombinētās nomenklatūras 4. nodaļa.

2. Ar ievēšanu un izvešanu pārstrādei saistītus darījumus 1. punkta piemērošanas vajadzībām neuzskata par importu vai eksportu.

3. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2535/2001 9. panta, Horvātijas kompetentā iestāde pirms 2013. gada 1. novembra informē pieteikumu iesniedzējus par apstiprināšanas procedūras rezultātu un vajadzības gadījumā paziņo viņu apstiprinājuma numuru. Apstiprinājums derīgs līdz 2014. gada 30. jūnijam.

4. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2535/2001 10. panta 1. punkta, Horvātijas kompetentā iestāde atbilstīgi šā panta 3. punktam pirms 2013. gada 15. novembra nosūta savus apstiprināto importētāju sarakstus Komisijai, kas tos nosūta pārējo dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2535/2001 11.–14. pantu tikai tie importētāji, kuri iekļauti sarakstā, ir tiesīgi pieprasīt licences

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 16. maijā

laikposmā no 2013. gada 20. līdz 30. novembrim importam laikposmā no 2014. gada 1. janvāra līdz 30. jūnijam.

*2. pants*

**Pārejas pasākumi attiecībā uz Regulu (EK) Nr. 412/2008**

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 412/2008 5. panta attiecībā uz importa tarifu kvotu periodu no 2013. gada 1. jūlija līdz 2014. gada 30. jūnijam, ievēšanas tiesību pieteikumu iesniedzēji no Horvātijas pierāda, ka tie ir apstiprināti kā pārstrādes uzņēmumi eksportam Savienībā atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 854/2004 12. pantam, un iesniedz liecības par to, ka tie ir ražojuši liellopu gaļu saturošus pārstrādes produktus atbilstīgi Horvātijas tiesību aktiem abos Regulas (EK) Nr. 1301/2006 5. pantā minētajos periodos.

*3. pants*

**Pārejas pasākumi attiecībā uz Regulu (EK) Nr. 431/2008**

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 431/2008 4. panta 1. punkta importa tarifu kvotas periodā no 2013. gada 1. jūlija, pieteikuma iesniedzēji no Horvātijas ievēšanas tiesību saņemšanai Horvātijas kompetentajām iestādēm saskaņā ar attiecīgajiem Horvātijas muitas noteikumiem pierāda, ka tie laikā no 2012. gada 1. maija līdz 2013. gada 30. aprīlim ir ievēduši konkrētu daudzumu liellopu gaļas ar KN kodiem 0201, 0202, 0206 10 95 vai 0206 29 91 vai ka šāds daudzums ir ievests viņu vārdā, tomēr izslēdzot importu no dalībvalstīm. Šis daudzums ir atskaites daudzums.

*4. pants*

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā, stājoties spēkā Līgumam par Horvātijas pievienošanos, un tās spēkā stāšanās diena ir minētā līguma spēkā stāšanās diena.

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
José Manuel BARROSO